

6.9.2023

A9-0233/325

Predlog spremembe 325

Anna Zalewska

v imenu skupine ECR

Poročilo

Javi López

Kakovost zunanjega zraka in čistejši zrak za Evropo
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

A9-0233/2023

Predlog direktive

Člen 19 – odstavek 4 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Če so od [vstaviti leto **dve leti** po začetku veljavnosti te direktive] do 31. decembra **2029** na določenem območju ali v teritorialni enoti NUTS 1 ravni onesnaževal nad katero koli mejno vrednostjo, ki jo je treba doseči do 1. januarja **2030**, kot je določeno v tabeli 1 oddelka 1 Priloge I, države članice čim prej in najpozneje v dveh letih po koledarskem letu, v katerem je bilo preseganje zabeleženo, pripravijo načrt za kakovost zraka za zadevno onesnaževalo, da bi dosegle zadevne mejne vrednosti ali ciljno vrednost za ozon do izteka roka za doseg skladnosti.

Predlog spremembe

Če so od [vstaviti leto **tri leta** po začetku veljavnosti te direktive] do 31. decembra **2034** na določenem območju ali v teritorialni enoti NUTS 1 ravni onesnaževal nad katero koli mejno vrednostjo, ki jo je treba doseči do 1. januarja **2035**, kot je določeno v tabeli 1 oddelka 1 Priloge I, države članice čim prej in najpozneje v dveh letih po koledarskem letu, v katerem je bilo preseganje zabeleženo, pripravijo načrt za kakovost zraka za zadevno onesnaževalo, da bi dosegle zadevne mejne vrednosti ali ciljno vrednost za ozon do izteka roka za doseg skladnosti.

Or. en

6.9.2023

A9-0233/326

Predlog spremembe 326

Anna Zalewska

v imenu skupine ECR

Poročilo

A9-0233/2023

Javi López

Kakovost zunanjega zraka in čistejši zrak za Evropo
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Predlog direktive

Člen 28 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 28

črtano

Odškodnina za škodo za zdravje ljudi

- 1. Države članice zagotovijo, da so fizične osebe, ki so utrpeli škodo za zdravje ljudi zaradi kršitve člena 19(1) do (4), člena 20(1) in (2), člena 21(1), drugi pododstavek, in (3) te direktive s strani pristojnih organov, upravičene do odškodnine v skladu s tem členom.***
- 2. Države članice zagotovijo, da lahko nevladne organizacije, ki spodbujajo varovanje zdravja ljudi ali okolja in izpolnjujejo vse zahteve nacionalne zakonodaje, zastopajo fizične osebe iz odstavka 1 in vložijo kolektivne odškodninske tožbe. Zahteve iz člena 10 in člena 12(1) Direktive (EU) 2020/1828 se smiselno uporabljajo za take kolektivne tožbe.***
- 3. Države članice zagotovijo, da lahko fizična oseba iz odstavka 1 in nevladne organizacije, ki zastopajo osebo iz odstavka 2, odškodninski zahtevek zaradi kršitve vložijo samo enkrat. Države članice določijo pravila, s katerimi zagotovijo, da prizadeti posamezniki v primeru istega tožbenega temelja proti istemu pristojnemu organu ne prejmejo odškodnine več kot enkrat.***
- 4.***

AM\1285284SL.docx

PE748.902v01-00

Kadar je odškodninski zahtevek podprt z dokazi, da je kršitev iz odstavka 1 najverjetnejša razlaga za nastanek škode pri zadevni osebi, se domneva vzročna zveza med kršitvijo in nastankom škode.

Toženi javni organ lahko to domnevo ovrže. Tožena stranka ima zlasti pravico izpodbijati ustreznost dokazov, na katere se sklicuje fizična oseba, in verodostojnost predložene razlage.

5. Države članice zagotovijo, da so nacionalna pravila in postopki v zvezi z odškodninskimi zahtevki, vključno v zvezi z dokaznim bremenom, oblikovani in se uporabljajo tako, da ne onemogočajo ali pretirano otežujejo uveljavljanja pravice do odškodnine v skladu z odstavkom 1.

6. Države članice zagotovijo, da zastaralni roki za vlaganje odškodninskih tožb iz odstavka 1 niso krajši od petih let. Taki roki ne začnejo teči, preden je kršitev prenehala in oseba, ki zahteva odškodnino, ve ali se lahko razumno pričakuje, da ve, da je utrpela škodo zaradi kršitve iz odstavka 1.

Or. en

Predlog spremembe 327**Anna Zalewska**

v imenu skupine ECR

Poročilo**A9-0233/2023****Javi López**Kakovost zunanjega zraka in čistejši zrak za Evropo
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))**Predlog direktive****Člen 29 – odstavek 1***Besedilo, ki ga predlaga Komisija**Predlog spremembe*

1. Brez poseganja v obveznosti držav članic v skladu z Direktivo 2008/99/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁶², države članice določijo pravila glede kazni, ki se uporabljajo **v primeru kršitev nacionalnih predpisov, sprejetih** na podlagi te direktive, **s strani fizičnih in pravnih oseb**, in zagotovijo, da se bodo ta pravila izvajala. Predpisane kazni so učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Države članice brez nepotrebne odlašanja uradno obvestijo Komisijo o teh pravilih in o vseh njihovih spremembah.

1. Brez poseganja v obveznosti držav članic v skladu z Direktivo 2008/99/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁶², države članice določijo pravila glede kazni, ki se uporabljajo, **če pravne osebe kršijo nacionalne predpise, sprejete** na podlagi te direktive, in zagotovijo, da se bodo ta pravila izvajala. Predpisane kazni so učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Države članice brez nepotrebne odlašanja uradno obvestijo Komisijo o teh pravilih in o vseh njihovih spremembah.

⁶² Direktiva 2008/99/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o kazenskopravnem varstvu okolja (UL L 328, 6.12.2008, str. 28).

⁶² Direktiva 2008/99/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o kazenskopravnem varstvu okolja (UL L 328, 6.12.2008, str. 28).

Or. en

Obrazložitev

Države članice poskrbijo, da se fizičnim osebam in posameznim gospodinjstvom, odgovornim za kršitve v zvezi s kakovostjo zraka, ne naložijo kazni. Pri naložitvi kazni bi bilo treba ustrezno upoštevati socialno-ekonomske razmere v državah članicah, energijsko revščino in njen vpliv na posamezna gospodinjstva.

6.9.2023

A9-0233/328

Predlog spremembe 328

Anna Zalewska

v imenu skupine ECR

Poročilo

Javi López

Kakovost zunanjega zraka in čistejši zrak za Evropo
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

A9-0233/2023

Predlog direktive

Člen 29 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Kazni iz odstavka 1 vključujejo globe, sorazmerne s prometom pravne osebe **ali prihodki fizične osebe**, odgovorne za kršitev. Višina glob se izračuna tako, da se zagotovi, da se osebi, odgovorni za kršitev, dejansko odvzamejo gospodarske koristi, ki izhajajo iz te kršitve. V primeru kršitve, ki jo stori pravna oseba, so take globe sorazmerne z letnim prometom te pravne osebe v zadevni državi članici, pri čemer se med drugim upoštevajo posebnosti malih in srednjih podjetij (MSP).

Predlog spremembe

2. Kazni iz odstavka 1 vključujejo globe, sorazmerne s prometom pravne osebe, odgovorne za kršitev. Višina glob se izračuna tako, da se zagotovi, da se osebi, odgovorni za kršitev, dejansko odvzamejo gospodarske koristi, ki izhajajo iz te kršitve. V primeru kršitve, ki jo stori pravna oseba, so take globe sorazmerne z letnim prometom te pravne osebe v zadevni državi članici, pri čemer se med drugim upoštevajo posebnosti malih in srednjih podjetij (MSP).

Or. en

6.9.2023

A9-0233/329

Predlog spremembe 329

Anna Zalewska

v imenu skupine ECR

Poročilo

A9-0233/2023

Javi López

Kakovost zunanjega zraka in čistejši zrak za Evropo
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Predlog direktive

Člen 31 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice sprejmejo zakone in druge predpise za uskladitev s členi 1, 2 in 3, členom 4, točke (2), (13), (14), (16), (18), (19), (21), (22), točke (24) do (30), točke (36), (37), (38) in (39), členi 5 do 12, členom 13(1), (2), (3), (6) in (7), členom 15, členom 16(1) in (2), členi 17 do 21, členom 22(1), (2) in (4), členi 23 do 29 ter prilogami I do IX najpozneje do [vstaviti datum: *dve leti* po začetku veljavnosti] .

Države članice sprejmejo zakone in druge predpise za uskladitev s členi 1, 2 in 3, členom 4, točke (2), (13), (14), (16), (18), (19), (21), (22), točke (24) do (30), točke (36), (37), (38) in (39), členi 5 do 12, členom 13(1), (2), (3), (6) in (7), členom 15, členom 16(1) in (2), členi 17 do 21, členom 22(1), (2) in (4), členi 23 do 29 ter prilogami I do IX najpozneje do [vstaviti datum: *tri leta* po začetku veljavnosti] .

Or. en

6.9.2023

A9-0233/330

Predlog spremembe 330

Anna Zalewska

v imenu skupine ECR

Poročilo

A9-0233/2023

Javi López

Kakovost zunanjega zraka in čistejši zrak za Evropo
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Predlog direktive

Priloga I – del 1 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Tabela 1 – Mejne vrednosti za varovanje
zdravja ljudi, ki jih je treba doseči do
1. januarja **2030**

Tabela 1 – Mejne vrednosti za varovanje
zdravja ljudi, ki jih je treba doseči do
1. januarja **2035**

Or. en

6.9.2023

A9-0233/331

Predlog spremembe 331

Anna Zalewska

v imenu skupine ECR

Poročilo

A9-0233/2023

Javi López

Kakovost zunanjega zraka in čistejši zrak za Evropo
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Predlog direktive

Priloga I – del 1 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Tabela 2 – Mejne vrednosti za varovanje
zdravja ljudi, ki jih je treba doseči do
[VNESTI DATUM ROKA ZA PRENOS]

Tabela 2 – Mejne vrednosti za varovanje
zdravja ljudi, ki jih je treba doseči do
leta 2030

Or. en